

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku****1.1 Identifikátor výrobku****Obchodní označení: JUBOSAN C110****Číslo výrobku: JUBOSAN C110, JCA ver. 1****1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**  
Cementový výrobek JUBOSAN C110, JCA ver. 1.**Kategorie produktů**

Výrobek JUBOSAN C110 je antikorozní adhezivní malta na základě cementu, určená k sanaci betonu.

**Použití látky / přípravku**

JUBOSAN C110 je suchá maltová směs, vyrobená na základě cementu a polymerních pojiv, obsahující prostředek pro zabraňování korozi. Používá se v systému sanace betonu JUBOSAN C, v němž slouží jako antikorozní ochrana výztuže a současně působí jako spojovací můstek mezi maltou JUBOSAN C120 a starým betonovým podkladem.

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu****Identifikace výrobce/dovozce:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

JUB a.s.

Masarykova 265

399 01 Milevsko

ČESKÁ REPUBLIKA

T: +420 382 521 187

**Obor poskytující informace:**

Product safety department:

TRC JUB d.o.o.

Branko Petrovic, MSc

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: branko.petrovic@trc-jub.si

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

Během běžné pracovní doby (8-16 CET): Skupina JUB +386 1 5884 185

Telefonní číslo pro naléhavé situace

Klinika pracovního lékařství, Toxikologické informační středisko

Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2

nepřetržitá služba: tel. 224 919 293, 224 915 402

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti****2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Podle zákona 356/2003 Sb. o chemických látkách a přípravcích a o změně některých dalších zákonů a vyhlášek vydaných na základě tohoto zákona, který je v souladu se směrnicemi EU 1967/548/ES a 1999/45/ES, a podle nařízení CLP 2008/1272/ES je výrobek kvalifikován jako nebezpečná směs, neboť obsahuje cement.

**Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

GHS05 korozivita

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.



GHS07

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2013

Revize: 12.06.2013

**Obchodní označení: JUBOSAN C110**

(pokračování strany 1)

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Skin Sens. 1 H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**



Xi; Dráždivý

R37/38-41: Dráždí dýchací orgány a kůži. Nebezpečí vážného poškození očí.



Xi; Senzibilizující

R43: Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

· **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

· **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnicím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

· **2.2 Prvky označení**

· **Označení podle právních směrnic EHS:**

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

· **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



Xi Dráždivý

· **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

Cement, portland, chemicals

· **R-věty:**

37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži.

41 Nebezpečí vážného poškození očí.

43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

· **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

24/25 Zamezte styku s kůží a očima.

26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

28 Při styku s pokožkou kůži ihned omýt velkým množstvím vody

37/39 Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

· **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Pro profesionální uživatele je na požádání k dispozici bezpečnostní list.

· **2.3 Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

· **PBT:** Nedá se použít.

· **vPvB:** Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

· **3.2 Chemická charakteristika: Směsi**

Hlavními složkami výrobku JUBOSAN C110 jsou cement, polymerní pojiva, kalcitové písky, celulózové zahušťovadlo a přísady.

· **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2013

Revize: 12.06.2013

Obchodní označení: JUBOSAN C110

(pokračování strany 2)

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cement, portland, chemicals ☒ Xi R37/38-41; ☒ Xi R43 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	30,0 - 40,0%
--------------------------------------	--	--------------

- **R-věta:** 37/38-41-43
- **S-věta:** 2-24/25-26-28-37/39-46
- **Dodatečná upozornění:**

Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:**  
Bohatý přívod čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.  
Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**  
CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo rozestříkované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozestříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** CO<sub>2</sub>, písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Nosit osobní ochranný oděv.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Zajistit dostatečné větrání.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Při odborném zacházení nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Zabezpečit před proniknutím do půdy.
- **Upozornění k hromadnému skladování:**  
Neskladovat společně s redukčními činidly, slitinami těžkých kovů, kyselinami a žiravinami.

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2013

Revize: 12.06.2013

Obchodní označení: JUBOSAN C110

(pokračování strany 3)

- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **Skladovací třída:** Třída skladování: 13 – Nehořlavé pevné výrobky
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**  
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zabránit styku s pokožkou.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacích orgánů:**  
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

- Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.  
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
  - **Doba průniku materiálem rukavic**  
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
  - **Ochrana očí:**



Uzavřené ochranné brýle

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhled:**

<b>Skupenství:</b>	Prášek
<b>Barva:</b>	Světlešedá
- **Zápach (vůně):** Bez zápachu
- **Prahová hodnota zápachu:** Není určeno.

(pokračování na straně 5)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2013

Revize: 12.06.2013

Obchodní označení: JUBOSAN C110

(pokračování strany 4)

· <b>Hodnota pH:</b>	Nedá se použít.
· <b>Změna stavu</b> Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	Není určena.
· <b>Bod vzplanutí:</b>	Nedá se použít.
· <b>Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):</b>	Není určeno.
· <b>Zápalná teplota:</b>	
Teplota rozkladu:	Není určeno.
· <b>Samozápalnost:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Nebezpečí exploze:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· <b>Meze výbušnosti:</b> Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.
· <b>Tenze par:</b>	Nedá se použít.
· <b>Hustota při 20 °C:</b>	1,1 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativní hustota</b>	Není určeno.
· <b>Hustota par</b>	Nedá se použít.
· <b>Rychlost odpařování</b>	Nedá se použít.
· <b>Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:</b>	Nerozpustná.
· <b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
· <b>Viskozita:</b> Dynamicky:	Nedá se použít.
Kinematicky:	Nedá se použít.
· <b>Obsah ředidel:</b> Organická ředidla:	0,0 %
VOC (EC)	0,00 %
· <b>Obsah netěkavých složek:</b>	100,0 %
· <b>9.2 Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**
- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**  
Hodnoty LD/LC50:  
orálně > 5000 mg/kg (potkan)  
dermálně > 5000 mg/kg (potkan)

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2013

Revize: 12.06.2013

**Obchodní označení: JUBOSAN C110**

(pokračování strany 5)

- inhalačně > 5 mg/kg, 4h (potkan)
- **Primární dráždivé účinky:**
  - **na kůži:** Dráždí kůži a sliznice.
  - **na zrak:** Silné dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku
  - **Senzibilizace:** Stykem s pokožkou je možné přecitlivělost.
  - **Doplňující toxikologická upozornění:**  
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody  
Nesmí se dostat nežředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

- **Evropský katalog odpadů**

17 09 04	Směsné stavební a demoliční odpady neuvedené pod čísly 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03
15 01 01	Papírové a lepenkové obaly

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- |  |   |
|--|---|
| · <b>14.1 Číslo OSN</b>                              | Výrobek JUBOSAN C110 není zařazen jako látka nebo směs, která by podle ustanovení ADR byla nebezpečným zbožím při přepravě. |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                        | odpadá  |
| · <b>14.2 Náležitý název OSN pro zásilku</b>         |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                        | odpadá  |
| · <b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b> |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                        |   |
| · <b>třída</b>                                       | odpadá  |
| · <b>14.4 Obalová skupina</b>                        |   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                             | odpadá  |
| · <b>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:</b>    |   |
| · <b>Látka znečišťující moře:</b>                    | Ne  |

(pokračování na straně 7)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2013

Revize: 12.06.2013

Obchodní označení: JUBOSAN C110

(pokračování strany 6)

· **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nedá se použít.

· **14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC** Nedá se použít.

· **UN "Model Regulation":** UN-, -

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

· **15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

Při přípravě dokumentu byly použity tyto předpisy:

Zákon o ochraně zdraví při práci, chemický zákon a zákon o biocidních výrobcích, předpisy týkající se klasifikace, balení a označování chemických a biocidních výrobků a bezpečnostních listů pro chemikálie a biocidní výrobky, jakož i předpisy o nakládání s obaly, odpady a odpady z obalů.

Podle platné chemické legislativy je výrobek zaříděn jako nebezpečná látka nebo směs z důvodu obsahu cementu. Při práci a zacházení s výrobkem je nutné dodržovat obecné bezpečnostní zásady.

· **Označení podle právních směrnic EHS:**

Ve výrobku, který je na bázi cementu, je obsah chromu (Cr 6+) redukován podle platných předpisů o klasifikaci, balení a označování nebezpečných přípravků.

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

H315 Dráždí kůži.

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

R37/38 Dráždí dýchací orgány a kůži.

R41 Nebezpečí vážného poškození očí.

R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

· **Doporučené omezení použití**

Informace obsažené v tomto dokumentu jsou založeny na úrovni znalostí v době revize tohoto dokumentu. Nejsou zárukou vlastností výrobku ve smyslu zákonných předpisů o zárukách.

Převzetí tohoto dokumentu nezavazuje odběratele tohoto výrobku jeho odpovědnosti za dodržování platných zákonů a předpisů platných pro výrobek. Zvláště to platí pro další prodej výrobku, směsí nebo výrobků z jiné právní oblasti z něj vyrobených, a pro práva průmyslového vlastnictví třetích stran. Pokud popsany výrobek je používán nebo míchán s jinými materiály, nelze ustanovení v tomto dokumentu přenášet na nově vzniklý výrobek s výjimkou případů, kdy je to vysloveně uvedeno. Při přebalování výrobku je odběratel povinen přiložit příslušné speciální bezpečnostní informace.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Product safety department

· **Poradce:**

Branko Petrovic, MSc.

T: + 386 1 5884 185

E: branko.petrovic@trc-jub.si

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

(pokračování na straně 8)

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 12.06.2013

Revize: 12.06.2013

**Obchodní označení: JUBOSAN C110**

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent

(pokračování strany 7)